

大公報

號四十六百四千一萬三第

號二四三第路軒港香：址地

七至一八七五五：機話電

四〇一五四三八：真傳文圖

版六十刊增色彩，張大四紙出日今

版日期星

毫五元式售學

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

CABLE: 8788 TELE: 72888 HKIKP HX

司公限有(港香)報公大：印發

印承司公限有務印利有港香



張學良夫人趙四小姐去年六月一日在台北的祝壽宴會上

中國採購團 昨出發赴歐

【本報訊】由中國對外經濟貿易部組成的中國採購團，昨日由台北出發，前往歐洲各國進行採購。該團成員包括對外經貿部部長、副部長及多位隨行人員。據悉，該團此行旨在加強與歐洲各國的經貿往來，並採購一批先進設備及技術。採購團在出發前，曾與有關方面商討了採購計劃及行程安排。預計該團將在歐洲停留數月，隨後返回台灣。

“為妄大膽莽草莽魯”生一稱自

辰壽慶歡約紐良學張

賀祝更赴人百數界各

席出等光明閩及人後家蔣宋孔和舊故生門氏張

【本報訊】日前，張學良先生九十壽辰，各界人士紛紛前往祝賀。張學良先生自稱“莽草莽魯大妄為”，語氣幽默，引得眾人哄堂大笑。祝賀會場面熱鬧，各界名流雲集，共同慶祝張學良先生的壽辰。張學良先生對眾人的祝賀表示感謝，並表示將繼續為國家貢獻力量。祝賀會中，多位知名人士发表了祝詞，讚揚張學良先生的生平事跡及對國家的貢獻。祝賀會最後在歡快的氣氛中圓滿結束。

北京正式宣布 胡啟立等卸任

【本報訊】國務院昨日正式宣布，胡啟立、劉曉、劉仲藹、劉仲藹、劉仲藹等三位副總理已卸任職務。此舉標誌著中國政府人事變動進入新階段。胡啟立等三位副總理在任期間，為國家的經濟建設及社會發展做出了重要貢獻。國務院表示，將繼續加強政府機構的建設，提高行政效率，為國家的繁榮穩定做出更大貢獻。

奧協主席拉納訪京

談中國主辦奧運會

【本報訊】奧林匹克委員會主席拉納昨日訪問北京，與中國有關方面就中國主辦一九九六年奧運會事宜進行談話。拉納對中國申請主辦奧運會表示支持，並表示奧委會將全力配合中國的工作。拉納在談話中強調，奧運會的舉辦不僅是體育盛事，更是展示國家形象及促進國際交流的重要契機。他相信中國有能力舉辦好這一盛會，並為世界各國運動員提供一個精彩的比賽舞台。

英報傳出消息 倫敦將向美國提警告

【本報訊】據英國媒體傳出消息，英國政府正考慮向美國提出警告，要求美國停止在亞太地區的軍事擴張。消息稱，英國政府認為美國的軍事行動已威脅到亞太地區的和平與穩定，並呼籲美國採取克制態度。英國政府表示，將根據國際法及國際關係原則，對美國的行動進行評估，並在必要時採取相應措施。

奧協主席拉納訪京 談中國主辦奧運會

【本報訊】奧林匹克委員會主席拉納昨日訪問北京，與中國有關方面就中國主辦一九九六年奧運會事宜進行談話。拉納對中國申請主辦奧運會表示支持，並表示奧委會將全力配合中國的工作。拉納在談話中強調，奧運會的舉辦不僅是體育盛事，更是展示國家形象及促進國際交流的重要契機。他相信中國有能力舉辦好這一盛會，並為世界各國運動員提供一個精彩的比賽舞台。

胡啟立等卸任 三人均受正部級待遇

【本報訊】國務院昨日正式宣布，胡啟立、劉曉、劉仲藹、劉仲藹、劉仲藹等三位副總理已卸任職務。此舉標誌著中國政府人事變動進入新階段。胡啟立等三位副總理在任期間，為國家的經濟建設及社會發展做出了重要貢獻。國務院表示，將繼續加強政府機構的建設，提高行政效率，為國家的繁榮穩定做出更大貢獻。

高新技术展交會 中旬在深舉行

【本報訊】由中國對外經濟貿易部主辦的“高新技术展交會”將於本月中旬在深圳舉行。此次展交會旨在展示中國在高新技術領域的發展成果，並促進與國際社會的技術交流與合作。展交會將展出多項具有自主知识产权的高新技術產品，包括新材料、新設備及新工藝等。預計將吸引眾多國內外企業及專家學者參加。

奧協主席拉納訪京 談中國主辦奧運會

【本報訊】奧林匹克委員會主席拉納昨日訪問北京，與中國有關方面就中國主辦一九九六年奧運會事宜進行談話。拉納對中國申請主辦奧運會表示支持，並表示奧委會將全力配合中國的工作。拉納在談話中強調，奧運會的舉辦不僅是體育盛事，更是展示國家形象及促進國際交流的重要契機。他相信中國有能力舉辦好這一盛會，並為世界各國運動員提供一個精彩的比賽舞台。

英報傳出消息 倫敦將向美國提警告

【本報訊】據英國媒體傳出消息，英國政府正考慮向美國提出警告，要求美國停止在亞太地區的軍事擴張。消息稱，英國政府認為美國的軍事行動已威脅到亞太地區的和平與穩定，並呼籲美國採取克制態度。英國政府表示，將根據國際法及國際關係原則，對美國的行動進行評估，並在必要時採取相應措施。

胡啟立等卸任 三人均受正部級待遇

【本報訊】國務院昨日正式宣布，胡啟立、劉曉、劉仲藹、劉仲藹、劉仲藹等三位副總理已卸任職務。此舉標誌著中國政府人事變動進入新階段。胡啟立等三位副總理在任期間，為國家的經濟建設及社會發展做出了重要貢獻。國務院表示，將繼續加強政府機構的建設，提高行政效率，為國家的繁榮穩定做出更大貢獻。

高新技术展交會 中旬在深舉行

【本報訊】由中國對外經濟貿易部主辦的“高新技术展交會”將於本月中旬在深圳舉行。此次展交會旨在展示中國在高新技術領域的發展成果，並促進與國際社會的技術交流與合作。展交會將展出多項具有自主知识产权的高新技術產品，包括新材料、新設備及新工藝等。預計將吸引眾多國內外企業及專家學者參加。

奧協主席拉納訪京 談中國主辦奧運會

【本報訊】奧林匹克委員會主席拉納昨日訪問北京，與中國有關方面就中國主辦一九九六年奧運會事宜進行談話。拉納對中國申請主辦奧運會表示支持，並表示奧委會將全力配合中國的工作。拉納在談話中強調，奧運會的舉辦不僅是體育盛事，更是展示國家形象及促進國際交流的重要契機。他相信中國有能力舉辦好這一盛會，並為世界各國運動員提供一個精彩的比賽舞台。

英報傳出消息 倫敦將向美國提警告

【本報訊】據英國媒體傳出消息，英國政府正考慮向美國提出警告，要求美國停止在亞太地區的軍事擴張。消息稱，英國政府認為美國的軍事行動已威脅到亞太地區的和平與穩定，並呼籲美國採取克制態度。英國政府表示，將根據國際法及國際關係原則，對美國的行動進行評估，並在必要時採取相應措施。

胡啟立等卸任 三人均受正部級待遇

【本報訊】國務院昨日正式宣布，胡啟立、劉曉、劉仲藹、劉仲藹、劉仲藹等三位副總理已卸任職務。此舉標誌著中國政府人事變動進入新階段。胡啟立等三位副總理在任期間，為國家的經濟建設及社會發展做出了重要貢獻。國務院表示，將繼續加強政府機構的建設，提高行政效率，為國家的繁榮穩定做出更大貢獻。

高新技术展交會 中旬在深舉行

【本報訊】由中國對外經濟貿易部主辦的“高新技术展交會”將於本月中旬在深圳舉行。此次展交會旨在展示中國在高新技術領域的發展成果，並促進與國際社會的技術交流與合作。展交會將展出多項具有自主知识产权的高新技術產品，包括新材料、新設備及新工藝等。預計將吸引眾多國內外企業及專家學者參加。

奧協主席拉納訪京 談中國主辦奧運會

【本報訊】奧林匹克委員會主席拉納昨日訪問北京，與中國有關方面就中國主辦一九九六年奧運會事宜進行談話。拉納對中國申請主辦奧運會表示支持，並表示奧委會將全力配合中國的工作。拉納在談話中強調，奧運會的舉辦不僅是體育盛事，更是展示國家形象及促進國際交流的重要契機。他相信中國有能力舉辦好這一盛會，並為世界各國運動員提供一個精彩的比賽舞台。

英報傳出消息 倫敦將向美國提警告

【本報訊】據英國媒體傳出消息，英國政府正考慮向美國提出警告，要求美國停止在亞太地區的軍事擴張。消息稱，英國政府認為美國的軍事行動已威脅到亞太地區的和平與穩定，並呼籲美國採取克制態度。英國政府表示，將根據國際法及國際關係原則，對美國的行動進行評估，並在必要時採取相應措施。

胡啟立等卸任 三人均受正部級待遇

【本報訊】國務院昨日正式宣布，胡啟立、劉曉、劉仲藹、劉仲藹、劉仲藹等三位副總理已卸任職務。此舉標誌著中國政府人事變動進入新階段。胡啟立等三位副總理在任期間，為國家的經濟建設及社會發展做出了重要貢獻。國務院表示，將繼續加強政府機構的建設，提高行政效率，為國家的繁榮穩定做出更大貢獻。

上海城市酒店

商旅理想居處

- 上海多國紡織工業展覽會 6月12日~6月17日
- 第四屆國際通訊設備及計算機展覽會 6月26日~7月1日
- 國際汽車工業展覽會 7月2日~7月7日

展覽會期間酒店提供上海合資賓館最低房價42美元+10%標準房。酒店步行到展覽場地僅需5分鐘。

地址：中國上海陝西路5-7號 電話：33532 SYTS CN
電話：2551133 傳真：2550211 2550611
香港辦事處：香港灣仔6-8號瑞安中心2408室 電話：(852)8619333

四海旅行社

凡購買機票 萬國寶通保險 安排座位 乘客

港幣 100 萬

安全飛行保險

代理美國聯合航空公司

歐洲常規武器條約

美蘇外長達成協議

【華盛頓二十日電】美國國務卿舒爾茨與蘇聯外長科索瓦夫，今日在華盛頓達成一項關於歐洲常規武器條約的初步協議。該協議旨在限制歐洲中程常規武器的數量，並禁止在歐洲境內部署新的中程常規武器。舒爾茨表示，這項協議是美蘇兩國在冷戰後關係正常化過程中的一個重要里程碑。科索瓦夫則表示，蘇聯對該協議感到滿意，並認為這將有助於歐洲的和平與穩定。

台灣旱災近趨惡化

農情受損電力告急

【本報訊】台灣中部地區旱災近趨惡化，農情受損，電力告急。由於連日來的高溫乾旱，中部地區的水庫蓄水量已降至警戒線以下，農業生產受到嚴重影響。農民表示，由於缺水，農作物生長受阻，預計今年的收成將大減。此外，由於水庫蓄水量不足，電力供應也受到威脅，部分地區已出現停電現象。政府已採取緊急措施，呼籲民眾節約用水，並加強對旱災地區的救濟工作。

嘉南地區飲用水緊張

暫停供灌農田

【本報訊】嘉南地區因旱災影響，飲用水緊張，部分地區已暫停供灌農田。由於旱災嚴重，嘉南地區的水庫蓄水量已告罄，當地居民的生活用水受到嚴重影響。政府已下令暫停向農田供水，以確保居民的基本生活用水需求。同時，政府也呼籲農民採取節水措施，以減少農業用水的消耗。

北京數萬中外兒童

參加加遊園歡度節日

【北京二十日電】北京數萬中外兒童，今日參加了加遊園歡度節日活動。活動在首都公園舉行，吸引了大量中外兒童及其家長參加。現場設有各種遊樂設施，並有精彩的文藝表演。兒童們在歡快的氣氛中度過了愉快的時光。主辦單位表示，希望通過這項活動，增進中外兒童之間的友誼，並促進文化交流。

英戰略家看美國實力

英戰後看美國實力

【倫敦二十日電】英國戰略家今日發表報告，分析美國在冷戰後的實力。報告指出，美國在軍事、經濟和科技方面的實力依然強大，但其在國際事務中的影響力正在受到挑戰。報告建議英國應加強與美國的聯繫，以維護歐洲的安全與穩定。

學校須加強國情教育

專家指出今天青年喜歡平等地談心

【本報訊】專家指出，學校應加強國情教育，以培養學生的愛國情懷。專家認為，當代青年雖然追求平等和自由，但對國家的歷史和文化了解不足。學校應通過加強國情教育，讓學生了解國家的發展歷程，增強他們的責任感和使命感。

東莞大火現場

大火焚燒四層樓房

【本報訊】東莞發生大火，四層樓房被焚燒。火勢猛烈，現場濃煙滾滾。消防部門已趕到現場進行撲滅，目前火勢已得到控制。起火原因正在調查中。據悉，該樓房為一處民房，起火原因可能是由於電線短路所致。

張作霖被炸死

昨日在度首開公本

【本報訊】張作霖被炸死，昨日在度首開公本。張作霖是中國近代史上的重要人物，他的死對中國歷史產生了深遠影響。此次公開其死因，旨在還原歷史真相，並引起社會對軍事獨裁的反思。

人華僑委會考察組

昨在東京與僑界座談

【本報訊】人華僑委會考察組，昨日在東京與僑界座談。考察組成員與當地的僑領和僑胞進行了廣泛交流，聽取了他們的意見和建議。考察組表示，將根據座談情況，進一步完善僑務工作。

港商詐騙千萬巨款

所購房產將被拍賣

【本報訊】港商詐騙千萬巨款，所購房產將被拍賣。警方已逮捕了涉案港商，並凍結了其資產。目前，警方正在追討被騙取的巨款，並計劃將涉案房產進行拍賣。

中國研製蛇毒酶劑

治療心血管病有奇效

【本報訊】中國研製蛇毒酶劑，治療心血管病有奇效。該酶劑具有溶栓作用，能迅速溶解血管內的血栓，恢復血液流通。目前，該酶劑已在臨床試驗中顯示出良好的療效，有望成為治療心血管病的新藥。

蔣經國談統一

稱早具三共識

【本報訊】蔣經國談統一，稱早具三共識。蔣經國表示，台灣方面早已具備了和平統一的三項共識，即「一個中國」、「和平統一」和「互不干涉內政」。他呼籲大陸方面也能認同這些共識，以推動兩岸關係的發展。

黃昆輝談兩岸交流

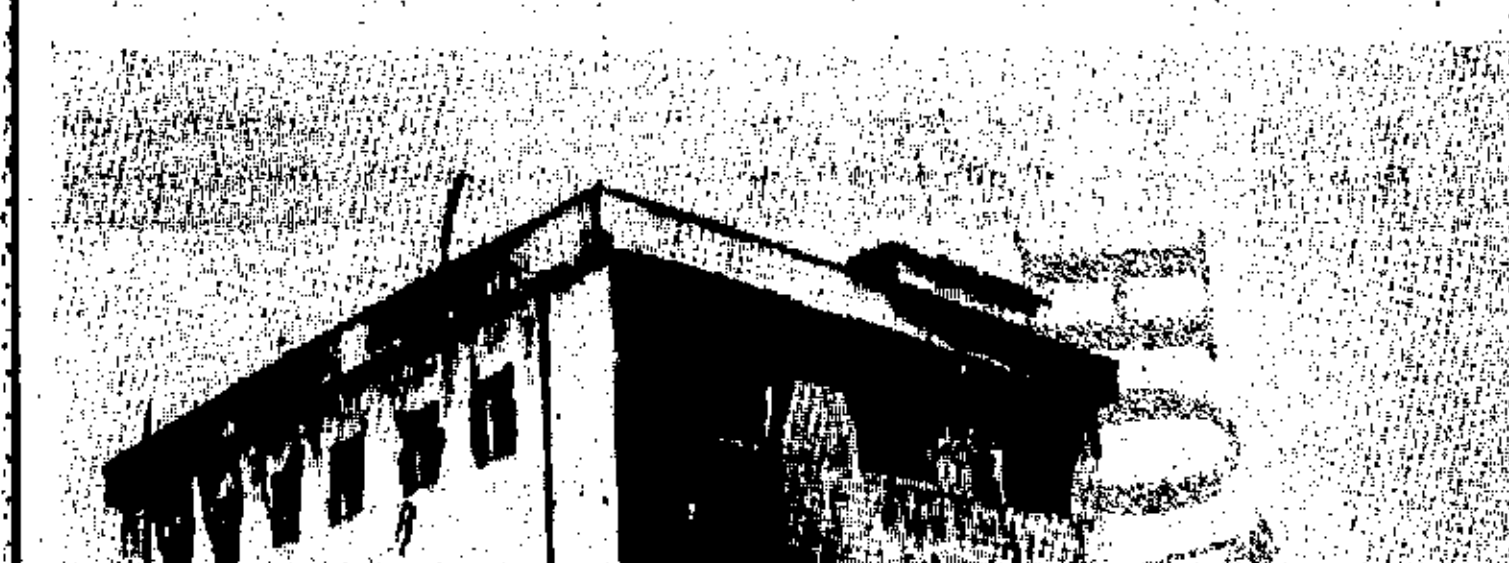
增進了解促進合作

【本報訊】黃昆輝談兩岸交流，增進了解促進合作。黃昆輝表示，兩岸之間的交流與合作是促進經濟發展和社會進步的關鍵。他呼籲兩岸各界加強溝通，共同為中華民族的繁榮昌盛而努力。

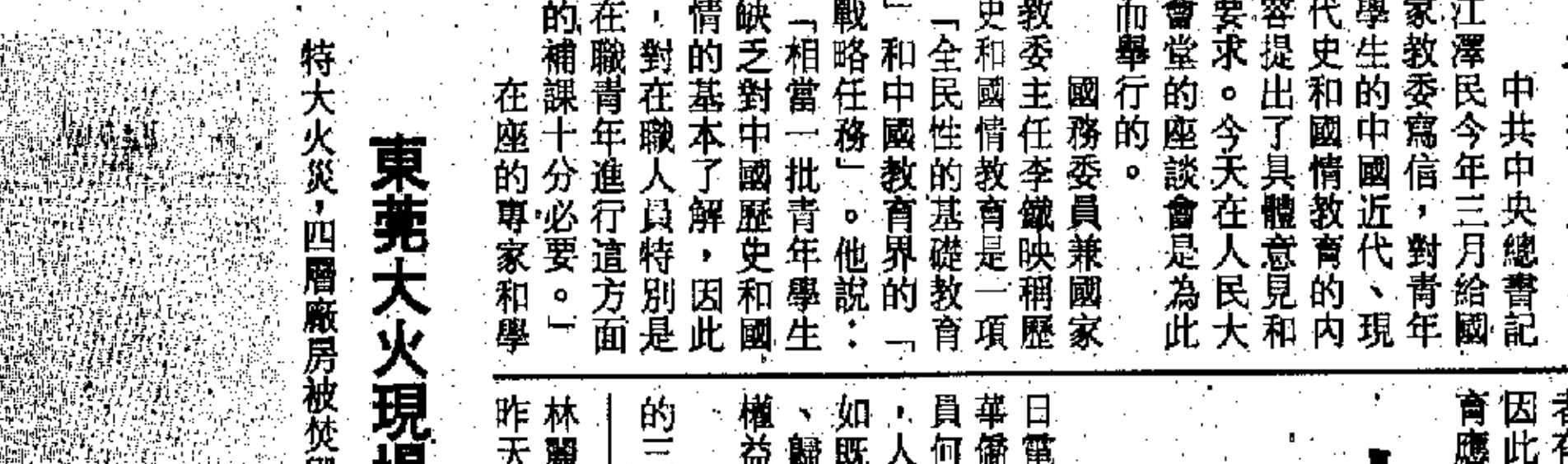
贊比亞總統幼子

涉嫌謀殺案

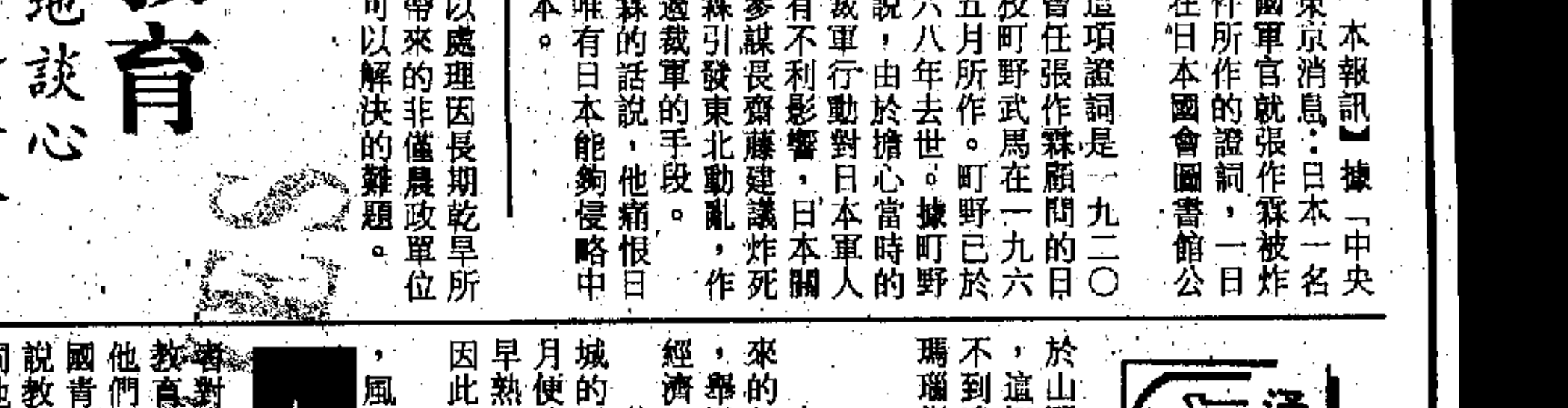
【本報訊】贊比亞總統幼子，涉嫌謀殺案。警方已逮捕了涉嫌謀殺總統幼子的嫌犯，並展開了進一步的調查。此案引起了國際社會的廣泛關注，人們對贊比亞的政治局勢表示擔憂。



東莞大火現場



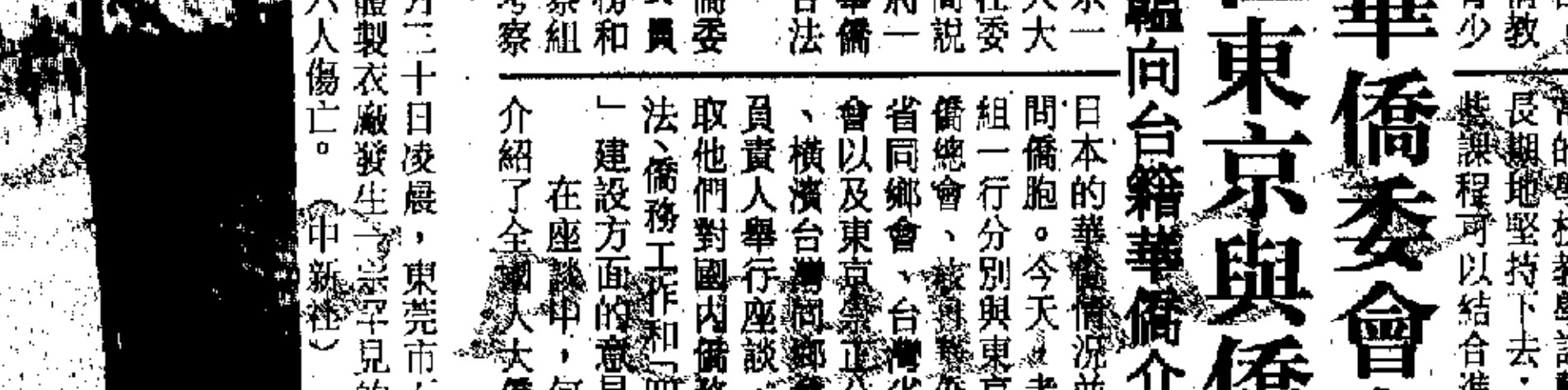
人華僑委會考察組昨在東京與僑界座談



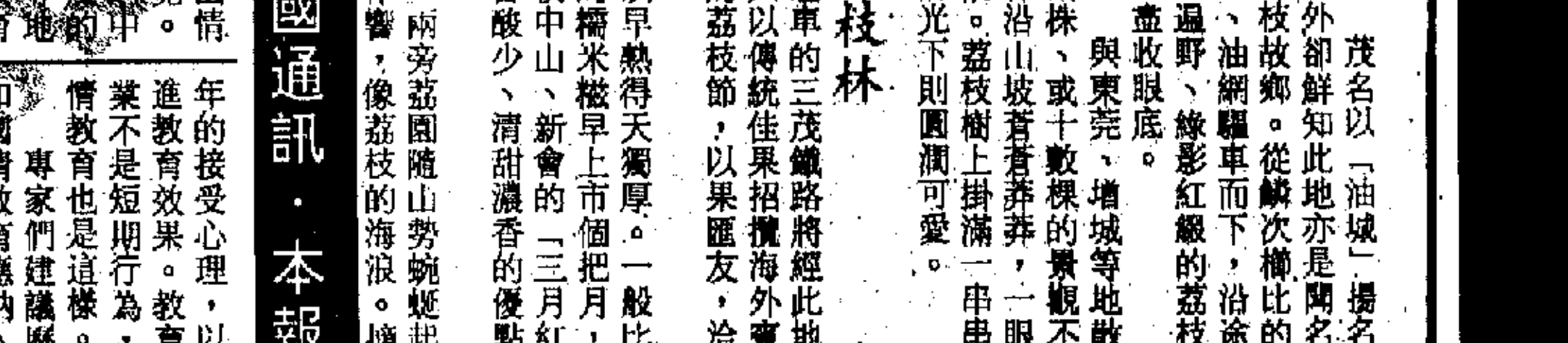
蔣經國談統一



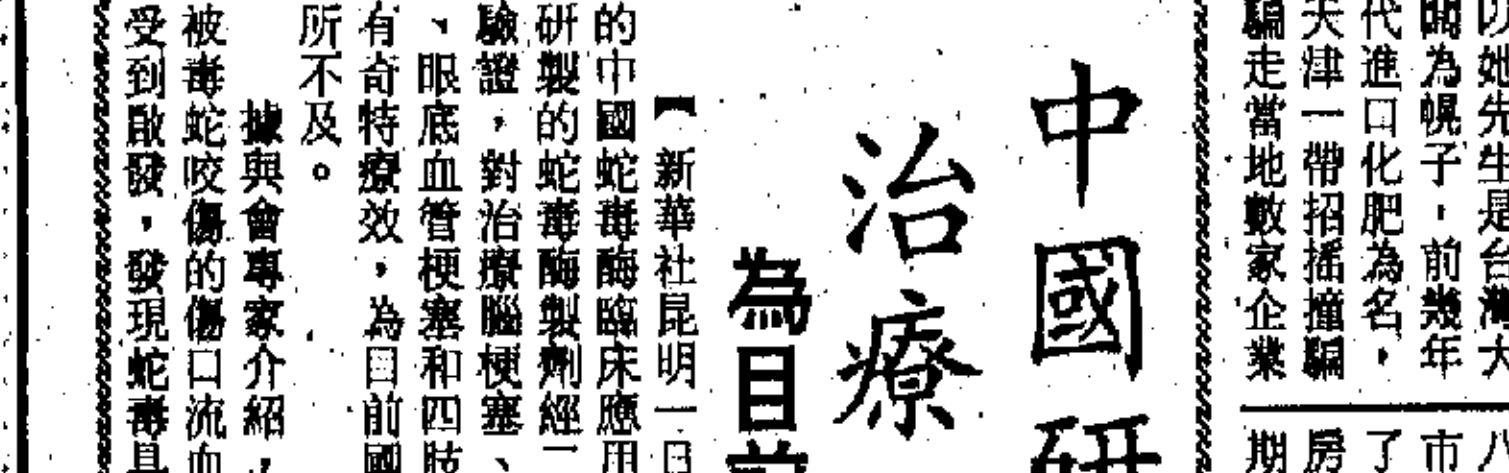
黃昆輝談兩岸交流



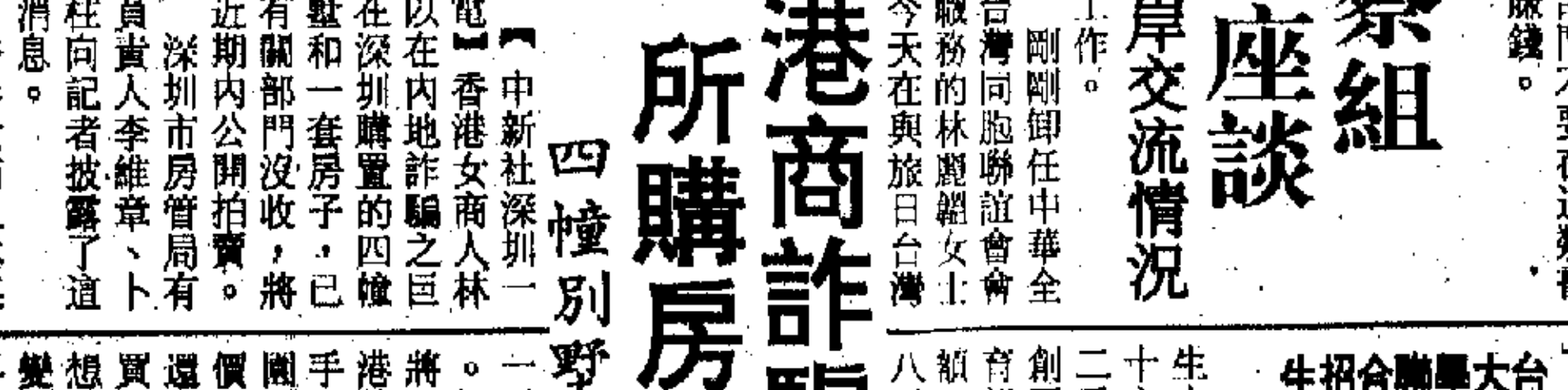
贊比亞總統幼子涉嫌謀殺案



中國研製蛇毒酶劑



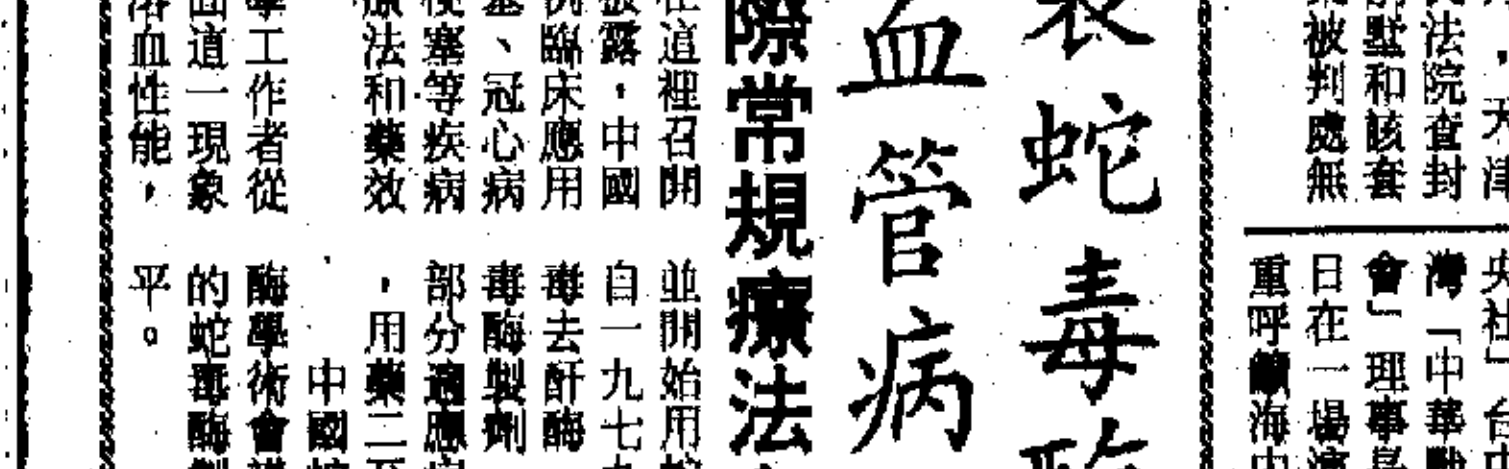
港商詐騙千萬巨款



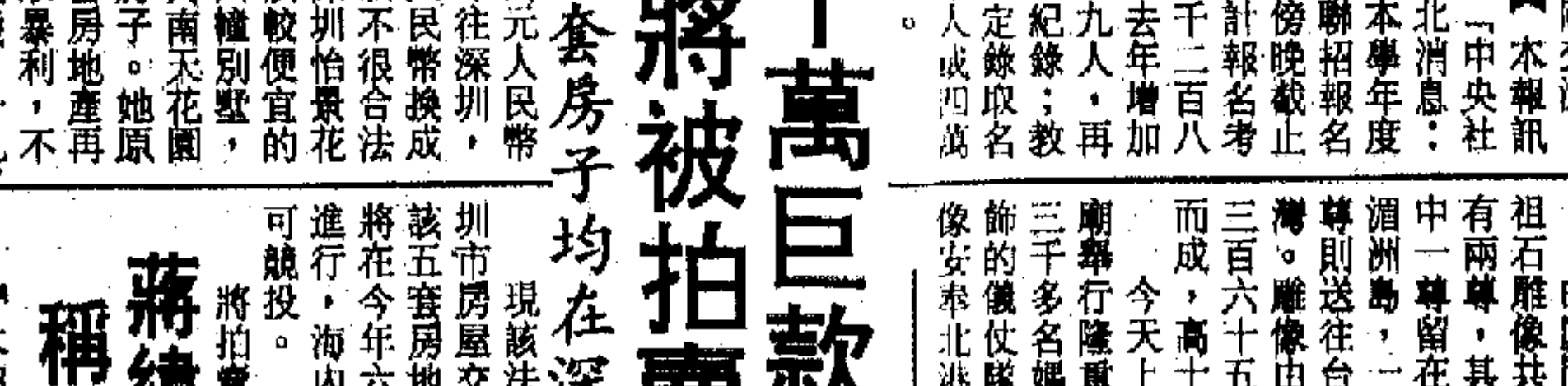
人華僑委會考察組



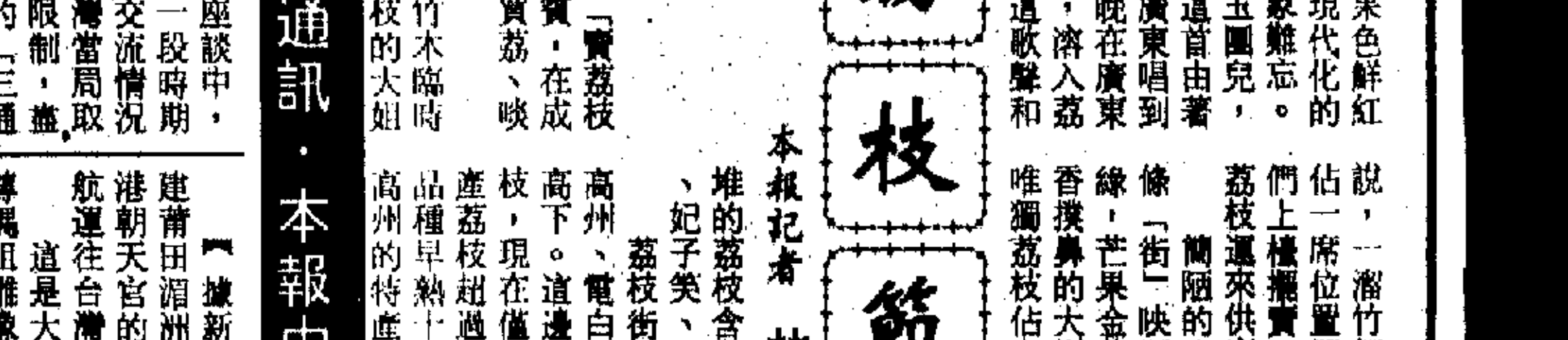
張作霖被炸死



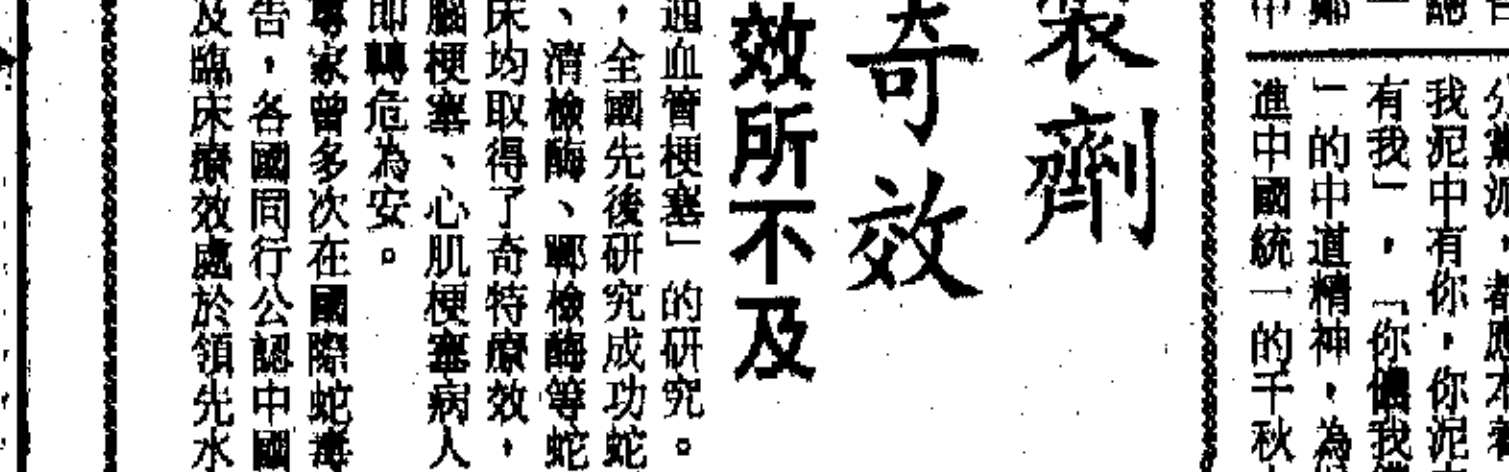
歐洲常規武器條約



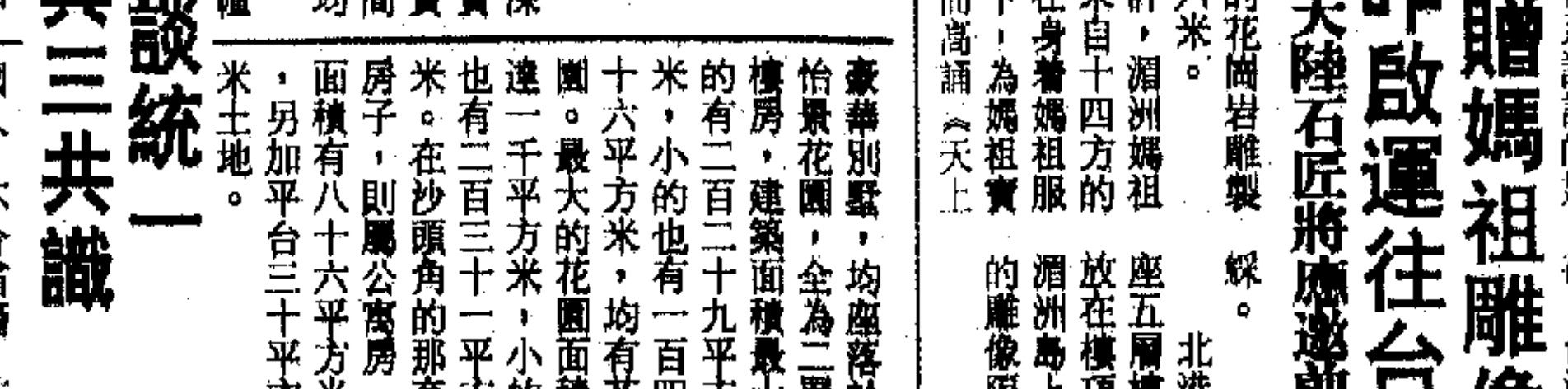
北京數萬中外兒童



台灣旱災近趨惡化



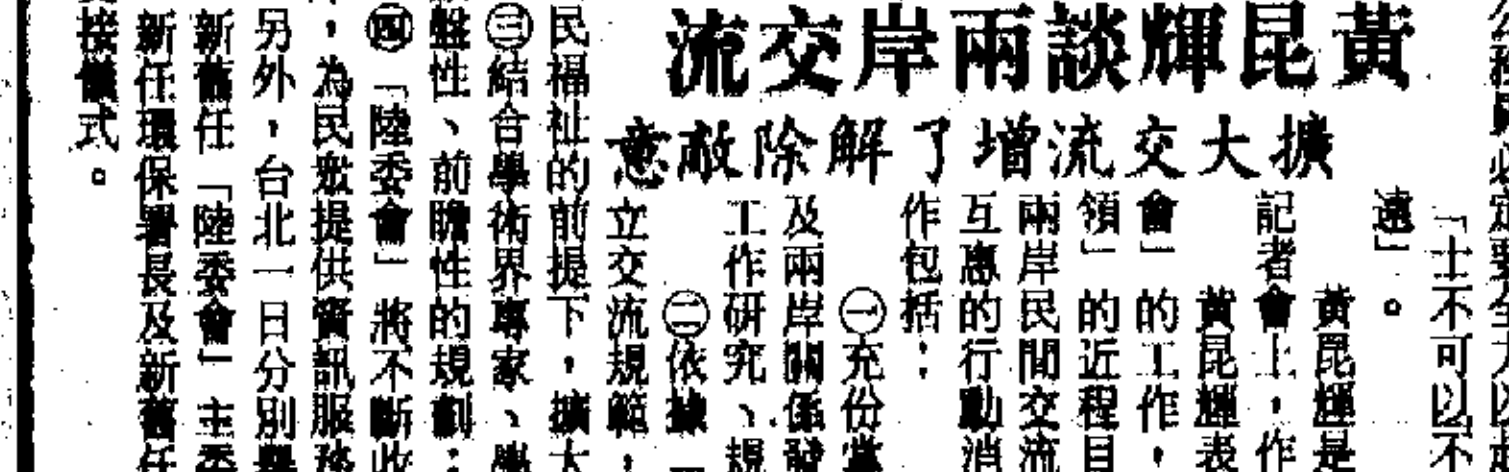
英戰略家看美國實力



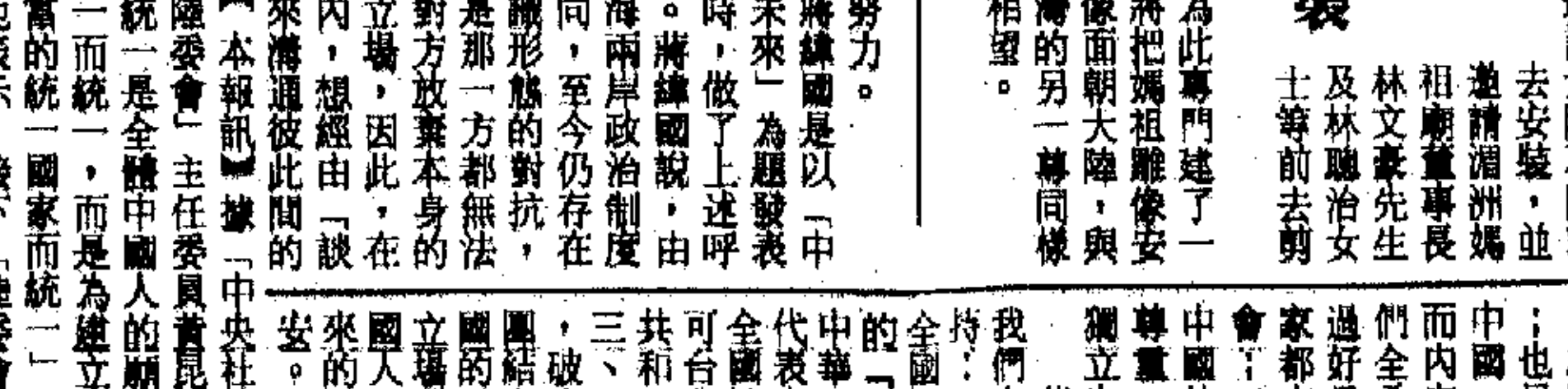
學校須加強國情教育



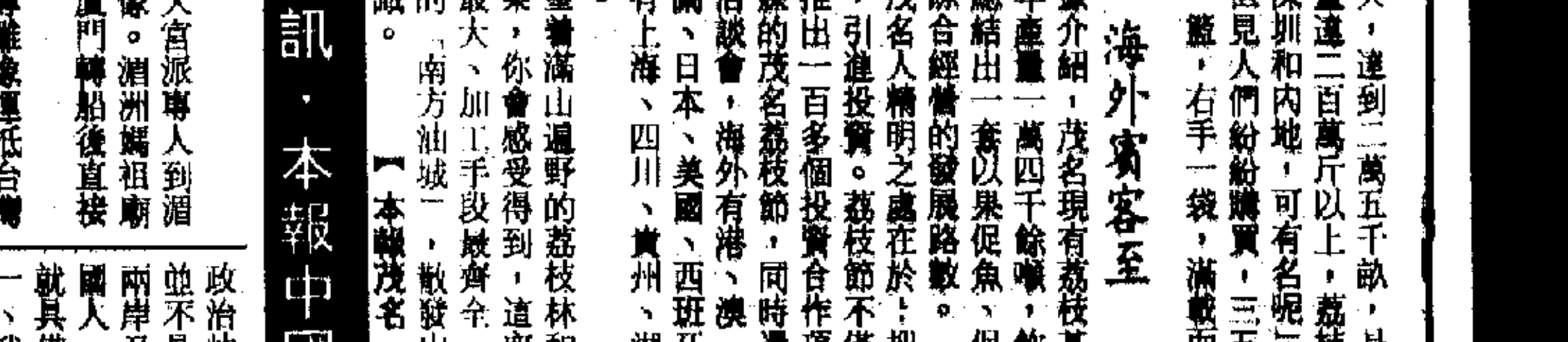
嘉南地區飲用水緊張



美蘇外長達成協議



童兒外中萬數京北



十二主要水庫蓄水量不足兩成

歐洲常規武器條約 美蘇外長達成協議

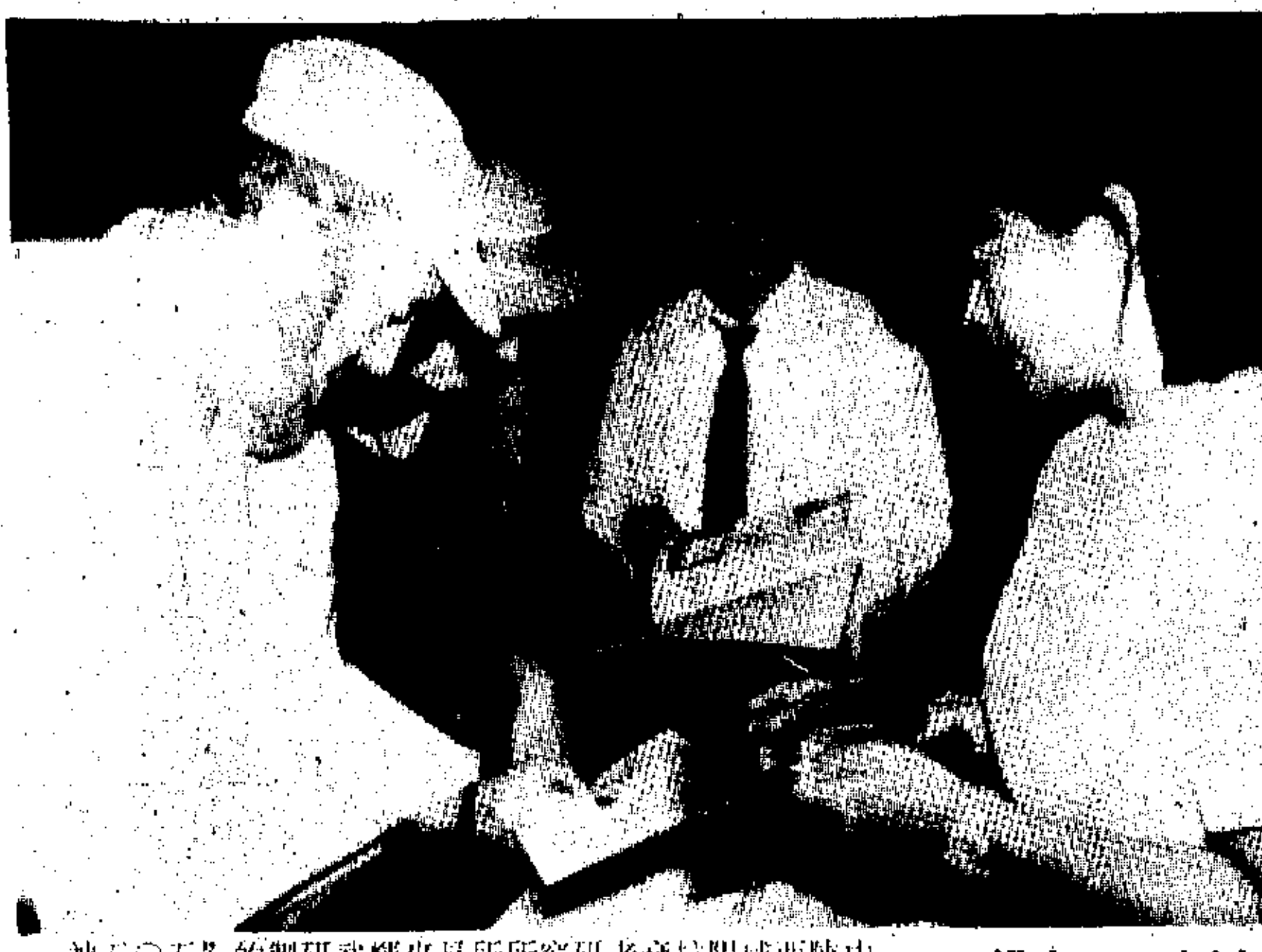
表示兩國首腦會議將盡早召開 貝克暗示會期須待完成限制長導條約

【路透社華盛頓廿一日電】美國國務卿貝克與蘇聯外長科濟洛夫在華盛頓舉行的會談，已於今日圓滿結束。貝克在會談後表示，美蘇兩國首腦會議將盡早召開，但會期須待完成限制長導條約後方能召開。貝克並表示，美蘇兩國在限制長導條約上的立場已趨一致，雙方將在近期內達成協議。

美又與埃及及簽署協議 向埃輸出46架戰機

切尼昨與埃及總統國防部長會談

【法新社開羅廿一日電】美國副總統切尼於今日下午與埃及總統穆巴拉克及國防部長會談。切尼在會談中表示，美國將向埃及輸出46架戰機，以加強埃及的國防力量。切尼並表示，美國將繼續與埃及合作，以維護中東地區的和平與穩定。



神功元氣袋

神功元氣袋係由美國科學家所發明，能治癒各種疾病，如癌症、心臟病、糖尿病等。此袋係由一種特殊的材料製成，能產生強大的能量，對人體產生積極的影響。目前，此袋已在美國多個醫院進行臨床試驗，並取得了顯著的療效。



南韓學生再挑戰政府

【法新社漢城廿一日電】南韓學生今日再次舉行示威活動，挑戰政府的政策。學生們在漢城市中心集會，高舉標語，要求政府停止對學生的壓迫。學生們表示，他們將繼續抗議，直到政府滿足他們的要求為止。



法高速火車在美吐氣揚眉

【法新社巴黎廿一日電】法國高速火車今日在美國進行測試，展現了法國在高速火車技術上的優勢。法國高速火車在測試中創下了多項紀錄，包括最高時速和行駛距離等。法國政府表示，這將有助於法國在國際市場上推廣其高速火車技術。

法高速火車在美吐氣揚眉

【本報特約記者 高潔】法國高速火車今日在美國進行測試，展現了法國在高速火車技術上的優勢。法國高速火車在測試中創下了多項紀錄，包括最高時速和行駛距離等。法國政府表示，這將有助於法國在國際市場上推廣其高速火車技術。

馬志民談港中旅業務

【本報記者黃新華專訪】馬志民在談話中談到了港中旅的業務發展。他表示，港中旅在過去一年中取得了長足的進步，特別是在旅遊業務方面。馬志民表示，港中旅將繼續努力，為廣大遊客提供優質的服務。

官方容忍和平集會

【法新社巴黎廿一日電】法國官方今日表示，將容忍和平集會，但將嚴厲打擊暴力行為。法國政府表示，和平集會是公民的合法權利，但必須在法律的框架內進行。政府將採取必要措施，確保集會的和平進行。

機客種兩機音波

【法新社巴黎廿一日電】法國航空今日表示，將對其飛機的音波系統進行升級。法國航空表示，升級後的音波系統將能更有效地減少飛機對周圍環境的影響。法國航空表示，這將有助於提高其飛機的舒適度和安全性。

愛爾蘭共和軍施襲

【路透社都柏林廿一日電】愛爾蘭共和軍今日在都柏林市中心發動襲擊，造成多人受傷。愛爾蘭政府表示，將採取嚴厲措施，打擊愛爾蘭共和軍的恐怖活動。愛爾蘭政府表示，將加強對都柏林市中心的戒嚴，以確保市民的安全。

東四派領袖聚椰城

【法新社開羅廿一日電】東四派領袖今日在開羅舉行會議，討論中東局勢。會議中，各方代表就中東局勢交換了意見，並達成了一些共識。會議表示，各方將繼續努力，為實現中東和平做出貢獻。

節枝生又權政連金

【法新社巴黎廿一日電】法國政府今日宣佈，將任命金權政為新一任財政部長。金權政在經濟學領域具有豐富的經驗，曾擔任多個重要職務。法國政府表示，金權政的任命將有助於法國在國際經濟事務中發揮更大的影響力。

聯交所改組爭議 會後結果明天公佈

【本報訊】聯交所改組爭議，經過一連串激烈辯論後，目前正進入最後階段。據悉，聯交所改組委員會將於明日公佈最終建議方案。此舉旨在加強聯交所的監管功能，並提升其運作效率。然而，該方案亦引起部分市場人士的擔憂，認為改組可能會對市場穩定產生不利影響。聯交所方面則表示，改組是為了因應國際金融市場的挑戰，並確保聯交所能更好地服務投資者。

匯率表 (6月1日)

幣別	單位	匯率
美元	100	78.15
港幣	100	78.15
日圓	100	160.15
新台幣	100	246.15
馬幣	100	2.36
新加坡元	100	1.36
英鎊	100	166.33
法郎	100	65.48
西德馬克	100	163.33
荷蘭盾	100	36.36
澳洲元	100	1.54
紐西蘭元	100	1.35
南非元	100	12.74
印度盧比	100	15.84
印尼盾	100	1548.00
菲律賓比索	100	48.68
泰國銖	100	54.80
馬來西亞林吉特	100	2.36
新加坡元	100	1.36

匯率表 (6月1日)

幣別	單位	匯率
美元	100	78.15
港幣	100	78.15
日圓	100	160.15
新台幣	100	246.15
馬幣	100	2.36
新加坡元	100	1.36
英鎊	100	166.33
法郎	100	65.48
西德馬克	100	163.33
荷蘭盾	100	36.36
澳洲元	100	1.54
紐西蘭元	100	1.35
南非元	100	12.74
印度盧比	100	15.84
印尼盾	100	1548.00
菲律賓比索	100	48.68
泰國銖	100	54.80
馬來西亞林吉特	100	2.36
新加坡元	100	1.36

赴大陸投資絡繹於途

【本報訊】隨著兩岸關係的緩和，赴大陸投資的熱潮正持續高漲。據統計，今年前四個月，已有超過一萬家台灣企業赴大陸投資，總金額達一百億美元。這些投資涵蓋了電子、機械、紡織、化工等多個領域。大陸政府對台灣投資者的歡迎態度，以及大陸龐大的市場潛力，是吸引台灣企業的主要原因。許多台灣企業表示，赴大陸投資不僅可以擴大市場，還可以學習先進的技術和管理經驗。

調降油價反應冷淡

【本報訊】國際油價回跌，台灣中油公司昨日宣佈調降柴油價格，但反應冷淡。中油公司表示，由於國際原油價格回落，為了減輕車主的負擔，決定調降柴油價格。然而，由於柴油價格在過去一段時間內一直處於高位，車主對價格變動並不敏感。此外，一些車主表示，即使價格調降，由於柴油消耗量大，省下的錢並不多。中油公司則表示，將繼續關注國際油價走勢，並根據情況進行調整。

人事異動塵埃落定

【本報訊】台灣當局人事異動，經過一番波折後，目前已塵埃落定。據悉，台灣當局最近進行了一輪大規模的人事調整，涉及多個重要部門。此次調整旨在加強政府效能，並推動各項改革。目前，各項人事任命均已到位，各項工作正有序開展。台灣當局表示，此次人事異動是為了因應國際形勢的變化，並確保政府能更好地履行職責。未來，政府將繼續致力於提高行政效率，並推動經濟發展。

台灣當局人事調動初析

【本報訊】台灣當局人事調動，初析如下：此次人事調整涉及多個重要部門，包括行政院、內政部、國防部等。其中，行政院長李登輝的辦公室成員發生了變動，這被視為是政府內部權力結構調整的信號。此外，國防部也進行了高層人事調整，以加強國防建設。台灣當局表示，此次人事調動是為了因應國際形勢的變化，並確保政府能更好地履行職責。未來，政府將繼續致力於提高行政效率，並推動經濟發展。

海陸鑽油近況

【本報訊】台灣海陸鑽油近況如下：台灣當局最近加強了對海陸鑽油的管理，並推動了一系列改革。在海上，台灣當局加強了對漁業資源的保護，並推動了漁業資源的可持續利用。在陸地，台灣當局加強了對礦產資源的勘探和開發，並推動了礦產資源的合理利用。台灣當局表示，將繼續致力於提高資源利用效率，並推動經濟發展。未來，政府將繼續加強對海陸資源的管理，並推動資源的合理利用。

研究科技用應頂十

【本報訊】台灣當局最近公佈了十項頂尖科技應用研究計劃，旨在推動台灣科技產業的發展。這十項計劃涵蓋了人工智慧、生物技術、新材料、能源等多個領域。台灣當局表示，將為這些計劃提供充足的資金支持，並鼓勵企業和學術機構參與。此外，台灣當局還將加強對科技人才的培養，並推動科技產業的國際化合作。台灣當局表示，將繼續致力於提高科技水平，並推動經濟發展。未來，政府將繼續加強對科技產業的支持，並推動科技產業的國際化合作。

台灣當局人事調動初析

【本報訊】台灣當局人事調動，初析如下：此次人事調整涉及多個重要部門，包括行政院、內政部、國防部等。其中，行政院長李登輝的辦公室成員發生了變動，這被視為是政府內部權力結構調整的信號。此外，國防部也進行了高層人事調整，以加強國防建設。台灣當局表示，此次人事調動是為了因應國際形勢的變化，並確保政府能更好地履行職責。未來，政府將繼續致力於提高行政效率，並推動經濟發展。

海陸鑽油近況

【本報訊】台灣海陸鑽油近況如下：台灣當局最近加強了對海陸鑽油的管理，並推動了一系列改革。在海上，台灣當局加強了對漁業資源的保護，並推動了漁業資源的可持續利用。在陸地，台灣當局加強了對礦產資源的勘探和開發，並推動了礦產資源的合理利用。台灣當局表示，將繼續致力於提高資源利用效率，並推動經濟發展。未來，政府將繼續加強對海陸資源的管理，並推動資源的合理利用。

研究科技用應頂十

【本報訊】台灣當局最近公佈了十項頂尖科技應用研究計劃，旨在推動台灣科技產業的發展。這十項計劃涵蓋了人工智慧、生物技術、新材料、能源等多個領域。台灣當局表示，將為這些計劃提供充足的資金支持，並鼓勵企業和學術機構參與。此外，台灣當局還將加強對科技人才的培養，並推動科技產業的國際化合作。台灣當局表示，將繼續致力於提高科技水平，並推動經濟發展。未來，政府將繼續加強對科技產業的支持，並推動科技產業的國際化合作。

台灣當局人事調動初析

【本報訊】台灣當局人事調動，初析如下：此次人事調整涉及多個重要部門，包括行政院、內政部、國防部等。其中，行政院長李登輝的辦公室成員發生了變動，這被視為是政府內部權力結構調整的信號。此外，國防部也進行了高層人事調整，以加強國防建設。台灣當局表示，此次人事調動是為了因應國際形勢的變化，並確保政府能更好地履行職責。未來，政府將繼續致力於提高行政效率，並推動經濟發展。

海陸鑽油近況

【本報訊】台灣海陸鑽油近況如下：台灣當局最近加強了對海陸鑽油的管理，並推動了一系列改革。在海上，台灣當局加強了對漁業資源的保護，並推動了漁業資源的可持續利用。在陸地，台灣當局加強了對礦產資源的勘探和開發，並推動了礦產資源的合理利用。台灣當局表示，將繼續致力於提高資源利用效率，並推動經濟發展。未來，政府將繼續加強對海陸資源的管理，並推動資源的合理利用。

研究科技用應頂十

【本報訊】台灣當局最近公佈了十項頂尖科技應用研究計劃，旨在推動台灣科技產業的發展。這十項計劃涵蓋了人工智慧、生物技術、新材料、能源等多個領域。台灣當局表示，將為這些計劃提供充足的資金支持，並鼓勵企業和學術機構參與。此外，台灣當局還將加強對科技人才的培養，並推動科技產業的國際化合作。台灣當局表示，將繼續致力於提高科技水平，並推動經濟發展。未來，政府將繼續加強對科技產業的支持，並推動科技產業的國際化合作。

離境不足一日不得攜帶免稅品

禁水貨煙新例實施

自動申報可免被控

【本報訊】港府為了打擊走私，自即日起實施禁水貨煙新例，凡在港停留不足二十四小時，而攜帶免稅品超過規定的旅客，將被視為走私。新例實施後，旅客在離境前，如發現攜帶免稅品超過規定，應立即向海關申報，否則一經查獲，即會面臨起訴。海關發言人表示，新例實施後，旅客在離境前，如發現攜帶免稅品超過規定，應立即向海關申報，否則一經查獲，即會面臨起訴。

警方搗破綁架計劃

十名男子功敗垂成

【本報訊】警方日前在灣仔區一間茶樓內，搗破一個綁架計劃，十名男子功敗垂成。警方表示，該計劃涉及一名男子被綁架後，被帶往海外，再由該處返回香港，以進行勒索。警方在行動中，拘捕了十名涉案男子，並搜獲了相關的勒索信和文件。目前，該十名男子已被控以綁架罪。

學校管理新措施

已有五中學校參加

【本報訊】教育局日前表示，已有五中學校參加了學校管理新措施。該措施旨在加強學校與家長、社會的聯繫，並提高學校的透明度。教育局表示，該措施將包括定期舉行家長會、公開學校財務狀況、以及加強與社區的溝通等。目前，已有五中學校表示願意參加該措施。

港大學生會發聲明

要求立即停止炒樓

【本報訊】香港大學學生會日前發表聲明，要求政府立即停止炒樓。學生會表示，炒樓行為嚴重影響了香港的社會穩定和經濟發展，並呼籲政府採取有效措施，制止炒樓行為。學生會還表示，將繼續關注炒樓問題，並視情況採取進一步行動。

學生環保繪畫賽頒獎

林貝聿嘉獲青年環保獎

【本報訊】由香港環保局主辦的學生環保繪畫賽日前舉行頒獎典禮。林貝聿嘉憑藉其作品《環保與發展》獲得了青年環保獎。環保局官員表示，林貝聿嘉的作品生動地反映了環保與發展的關係，並呼籲青少年繼續關注環保問題。

中醫執業資格調查

告報期中成完月八

【本報訊】中醫執業資格調查工作日前告一段落。據悉，調查工作共涉及了數百名中醫執業者，並收集了大量的數據。調查結果顯示，中醫執業者的專業水平普遍較高，但仍有部分執業者存在違規行為。衛生局表示，將根據調查結果，對違規執業者進行處分，並加強對中醫執業的監管。

劉皇發輝煌鄉議主席

表示該會將鼓勵愛香港人士參政

【本報訊】鄉議局主席劉皇發日前表示，該會將鼓勵愛香港人士參政。劉皇發表示，鄉議局作為香港的重要諮詢機構，將繼續為香港社會的發展貢獻力量。他還表示，鄉議局將加強與各界人士的溝通，並積極反映民意。



品作勝優「畫畫繪生學境環界世」競參嘉嘉縣林原主會委員動運保環



地一研計會 教辦學學一學校校

深河河水質改善

環保局在環保日活動中

【本報訊】環保局日前在深河河邊舉行環保日活動，旨在提高公眾對河水質改善的關注。活動中，環保局官員向公眾介紹了深河河水的現狀及改善計劃，並呼籲公眾共同參與環保工作。此外，還舉行了清理河邊垃圾的義舉。

李澤源辦近作展

展出作品在正幅一十五共

【本報訊】李澤源先生日前舉辦了個人畫展，展出作品共計十五幅。李澤源表示，此次展覽旨在展示他的近來創作，並與觀眾分享他的藝術心得。展覽吸引了不少藝術愛好者前來參觀。

旅遊博覽會開幕

五千業者到會去年增一成

【本報訊】旅遊博覽會日前隆重開幕，吸引了五千多名業者參加。與去年相比，參加人數增加了百分之十。博覽會期間，業者們將展示最新的旅遊產品和服務，並與遊客進行交流。此外，還將舉行多場講座和研討會。

鄉民發生意見

與村民發生意見

【本報訊】鄉民發生意見，與村民發生意見。鄉民代表向有關部門反映了村民對某項政策的意見。有關部門表示，將認真聽取鄉民的意見，並根據實際情況進行調整。目前，有關部門正在與村民進行進一步的溝通。

綠色大學創校紀念

將舉辦環保研討會

【本報訊】綠色大學日前舉行了創校紀念活動，並舉辦了環保研討會。研討會吸引了眾多專家學者參加，就環保問題進行了深入探討。綠色大學校長表示，學校將繼續致力於環保事業，為社會培養更多環保人才。

香港內地直撥電話

服務擴及一千縣市

【本報訊】香港與內地之間的直撥電話服務日前擴大，服務範圍擴及一千個縣市。這項舉措將進一步便利香港與內地的通訊，促進兩地經貿往來。目前，已有數萬戶家庭安裝了直撥電話。

旅遊博覽會開幕

五千業者到會去年增一成

【本報訊】旅遊博覽會日前隆重開幕，吸引了五千多名業者參加。與去年相比，參加人數增加了百分之十。博覽會期間，業者們將展示最新的旅遊產品和服務，並與遊客進行交流。此外，還將舉行多場講座和研討會。

鄉民發生意見

與村民發生意見

【本報訊】鄉民發生意見，與村民發生意見。鄉民代表向有關部門反映了村民對某項政策的意見。有關部門表示，將認真聽取鄉民的意見，並根據實際情況進行調整。目前，有關部門正在與村民進行進一步的溝通。

綠色大學創校紀念

將舉辦環保研討會

【本報訊】綠色大學日前舉行了創校紀念活動，並舉辦了環保研討會。研討會吸引了眾多專家學者參加，就環保問題進行了深入探討。綠色大學校長表示，學校將繼續致力於環保事業，為社會培養更多環保人才。

本公司代理

南韓、日本、台灣之鋼版紙、白版紙、白紙、玻璃紙、玻璃紙、BOPP、鋁箔紙、歡迎國內外客商訂購。

TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司

洋紙部：劉先生／鄭先生

電化鋁

供應各國電化鋁現貨轉口，批發

電話：7857232 圖文傳真：7450869

錦琪貿易公司

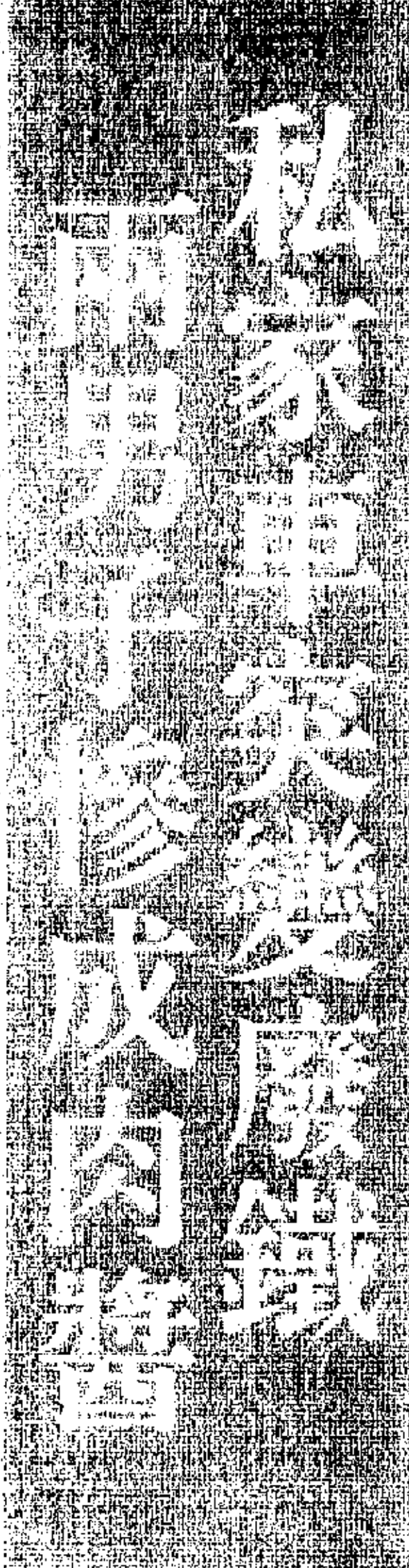
九龍長沙灣永樂街29-33號 兆威工業大廈2樓樓室

天氣

最高33℃ 最低28℃ 天色晴朗，下午陽光充沛，天氣酷熱

城市	最高	最低
香港	33	28
北京	34	29
上海	32	27
廣州	31	26
深圳	30	25
台北	29	24
新加坡	28	23
馬尼拉	27	22
曼谷	26	21
雅加達	25	20
泗水	24	19
巴達維亞	23	18
三寶壟	22	17
巨港	21	16
棉蘭	20	15
望加錫	19	14
馬辰	18	13
安汶	17	12
邦加	16	11
納土納	15	10
帝力	14	9
馬尼拉	13	8
宿務	12	7
馬尼拉	11	6
宿務	10	5
馬尼拉	9	4
宿務	8	3
馬尼拉	7	2
宿務	6	1
馬尼拉	5	0
宿務	4	-1
馬尼拉	3	-2
宿務	2	-3
馬尼拉	1	-4
宿務	0	-5
馬尼拉	-1	-6
宿務	-2	-7
馬尼拉	-3	-8
宿務	-4	-9
馬尼拉	-5	-10
宿務	-6	-11
馬尼拉	-7	-12
宿務	-8	-13
馬尼拉	-9	-14
宿務	-10	-15
馬尼拉	-11	-16
宿務	-12	-17
馬尼拉	-13	-18
宿務	-14	-19
馬尼拉	-15	-20
宿務	-16	-21
馬尼拉	-17	-22
宿務	-18	-23
馬尼拉	-19	-24
宿務	-20	-25
馬尼拉	-21	-26
宿務	-22	-27
馬尼拉	-23	-28
宿務	-24	-29
馬尼拉	-25	-30
宿務	-26	-31
馬尼拉	-27	-32
宿務	-28	-33
馬尼拉	-29	-34
宿務	-30	-35
馬尼拉	-31	-36
宿務	-32	-37
馬尼拉	-33	-38
宿務	-34	-39
馬尼拉	-35	-40
宿務	-36	-41
馬尼拉	-37	-42
宿務	-38	-43
馬尼拉	-39	-44
宿務	-40	-45
馬尼拉	-41	-46
宿務	-42	-47
馬尼拉	-43	-48
宿務	-44	-49
馬尼拉	-45	-50
宿務	-46	-51
馬尼拉	-47	-52
宿務	-48	-53
馬尼拉	-49	-54
宿務	-50	-55
馬尼拉	-51	-56
宿務	-52	-57
馬尼拉	-53	-58
宿務	-54	-59
馬尼拉	-55	-60
宿務	-56	-61
馬尼拉	-57	-62
宿務	-58	-63
馬尼拉	-59	-64
宿務	-60	-65
馬尼拉	-61	-66
宿務	-62	-67
馬尼拉	-63	-68
宿務	-64	-69
馬尼拉	-65	-70
宿務	-66	-71
馬尼拉	-67	-72
宿務	-68	-73
馬尼拉	-69	-74
宿務	-70	-75
馬尼拉	-71	-76
宿務	-72	-77
馬尼拉	-73	-78
宿務	-74	-79
馬尼拉	-75	-80
宿務	-76	-81
馬尼拉	-77	-82
宿務	-78	-83
馬尼拉	-79	-84
宿務	-80	-85
馬尼拉	-81	-86
宿務	-82	-87
馬尼拉	-83	-88
宿務	-84	-89
馬尼拉	-85	-90
宿務	-86	-91
馬尼拉	-87	-92
宿務	-88	-93
馬尼拉	-89	-94
宿務	-90	-95
馬尼拉	-91	-96
宿務	-92	-97
馬尼拉	-93	-98
宿務	-94	-99
馬尼拉	-95	-100
宿務	-96	-101
馬尼拉	-97	-102
宿務	-98	-103
馬尼拉	-99	-104
宿務	-100	-105

疑爬頭被重型車輛前後夾擊



【本報訊】昨日下午，在沙田區沙田路，發生一宗罕見的意外。一輛重型貨車，在行駛途中，突然失控，向路旁衝去。當時，一名男子正蹲在路旁，被貨車的前輪夾擊，其頭部被壓在車輪下。幸而該男子及時脫離險境，目前傷勢穩定，正在醫院接受治療。

四車連環相撞十六名男女受傷

【本報訊】昨日下午，在沙田區沙田路，發生一宗罕見的意外。一輛重型貨車，在行駛途中，突然失控，向路旁衝去。當時，一名男子正蹲在路旁，被貨車的前輪夾擊，其頭部被壓在車輪下。幸而該男子及時脫離險境，目前傷勢穩定，正在醫院接受治療。

空難者八家屬昨返港

【本報訊】前次在泰國曼谷墜毀的泰國航空六六號客機，機上八名香港空難者家屬，昨日在泰國曼谷獲救，並已搭機返回香港。這八名家屬分別是：死者家屬及受傷家屬。他們在曼谷受到當地親友及泰國政府官員的慰問，隨後搭機返回香港。

十一港客遺體昨火化

【本報訊】在泰國曼谷墜毀的泰國航空六六號客機，機上十一名香港空難者遺體，昨日在曼谷火化。這十一名遺體分別是：死者及受傷者。火化儀式在曼谷舉行，由泰國政府官員主持，並有香港駐曼谷領事館官員及家屬代表參加。

公務員總工會宣布 拒絕接納增薪幅度

【本報訊】公務員總工會昨日宣布，拒絕接納政府提出的增薪幅度。工會表示，政府提出的增薪幅度，未能反映公務員的工作壓力及生活成本，因此工會決定拒絕接納。工會呼籲公務員團結一致，爭取合理的增薪幅度。

地產經紀炒樓活動 調查顯示應予管制

【本報訊】一項由地產經紀協會進行的調查顯示，地產經紀炒樓活動嚴重影響房地產市場的穩定。調查發現，地產經紀炒樓活動，導致房價虛高，並對普通市民造成不利影響。因此，調查建議政府應加強對地產經紀炒樓活動的管制。



前往曼谷視察不到親人屍體的陳先生（左）及其女兒，昨返港後在當地親友陪同下，前往曼谷視察。

程介南談機場計劃 對未來發展感樂觀

【本報訊】香港國際機場管理局主席程介南，昨日在一個公開場合，談及機場的未來發展計劃。程介南表示，他對機場的未來發展感到樂觀，並相信機場將成為香港的一個重要地標。他還談到了機場的擴建計劃，以及對未來交通的展望。

飛天螞蟥破窗而入 住戶失物十三萬

【本報訊】九龍區一幢住宅單位，昨日發生一宗罕見的意外。一隻飛天螞蟥，從窗外破窗而入，進入室內。這隻飛天螞蟥，體型龐大，顏色鮮豔，引起了住戶的注意。住戶表示，這隻飛天螞蟥，在室內飛來飛去，非常恐怖。目前，這隻飛天螞蟥已被捕獲，並被送往醫院治療。

萬五紅懸方警 犯疑案命緝通

【本報訊】警方現正懸紅五萬元，緝拿一名涉嫌謀殺案的男子。這名男子名為方某，現年三十歲，身高一米七五，體重七十公斤。他於昨日在沙田區沙田路被殺害。警方表示，這名男子涉嫌謀殺案，並有重大嫌疑。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。

拒接接納增薪幅度 公務員總工會宣布

【本報訊】公務員總工會昨日宣布，拒絕接納政府提出的增薪幅度。工會表示，政府提出的增薪幅度，未能反映公務員的工作壓力及生活成本，因此工會決定拒絕接納。工會呼籲公務員團結一致，爭取合理的增薪幅度。

KIS II IMAGER

微型13分鐘全自動電腦彩色沖晒機

世界獨創沖晒二合一 晒相僅需2分鐘

電腦控制沖洗晒印同步處理的專利專利權

KIS Imager是目前最小型獨一無二的全自動彩色沖晒機。佔地面積僅0.5平方米。免電省電，安裝快捷。電腦全自動調色，沖晒及循環補充原料。操作十分簡便，無需專人侍候。KIS Imager採用市面通用相紙藥水。晒相及沖洗可以同時進行，亦可獨立進行，使你加倍收益。歡迎蒞臨參觀，親自體驗KIS Imager的各種優點。KIS Imager自推出市場後，風靡全歐及美洲，現已運到香港。在日本售出逾百台。

保養	每天晒相賺	每天沖洗非林賺	每天耗材料費	每日僱員薪金、電費及房租	每日純利潤
每月工作26日	純利 \$156,572.00	或 \$113,230.00	只需3個月可回本。		
廠方免費保養至五年	每小時最高晒：1300張	每小時6-10條	晒相藥水 \$0.05/每張	用電5-13A	
	每小時平均晒：800張	每筒沖收費 \$10.00	沖洗非林藥水 \$0.80/每筒	佔地0.5M ²	
	每張收費 \$1.00	每張收費 \$0.70	相紙Konica \$0.25/每張	(可忽略不計)	
				僱員一名足夠	
				國內人工 \$250/每月	
				香港人工 \$400/每月	
				(無需經驗)	
Total 總共	HK\$8000.00 或 \$5600.00	HK\$800.00 或 \$400.00	HK\$2448.00 或 \$1638.00	HK\$130.00(香港) 或 \$70.00(中國)	淨賺 \$6022.00 或 \$4355.00

備註：KIS Imager在廣州、佛山、深圳、天津、上海皆有維修服務站。

許賢發談越人問題 應取消第一收容港

【本報訊】香港中國通訊社六月一日電：香港中國通訊社社長許賢發，昨日在一個公開場合，談及越人問題。許賢發表示，越人問題是一個複雜的問題，需要政府、社會及國際社會共同努力解決。他呼籲政府應取消第一收容港，並加強對越人問題的處理。

女兒推窗跳樓死 父親制止借太遲

【本報訊】一名女子，昨日在沙田區沙田路，因家庭糾紛，推窗跳樓，不幸身亡。這名女子名為李某，現年三十歲。她的父親在發現女兒跳樓後，及時趕到現場，但為時已晚。警方表示，這是一宗家庭糾紛導致的意外，目前正對李某的家人進行調查。

沙田居民發起簽名 要求實施禁狗禁煙

【本報訊】沙田區居民，昨日發起一項簽名活動，要求政府實施禁狗禁煙。居民表示，沙田區環境衛生狀況堪憂，狗隻橫行及煙草廢棄物，嚴重影響居民的生活質量。他們呼籲政府採取措施，加強對狗隻及煙草廢棄物的管理。

歡迎參觀展覽會

展銷日期：九一年六月五日—六月七日

展銷地址：天津市國際展覽公司

天津市解放路198號

Tel: (022) 301396, 520181 Fax: (022) 301344

Kis深圳市展銷部 法國Kis集團亞洲有限公司 Kis北京展銷中心

聯繫人：許進軍經理 陳列室：香港金鐘統一中心2樓2011室 聯繫人：戴曉東先生

深圳市深南東路104號深南商場地下 電話：5298209 傳真：5297863 北京市海澱區白石橋路37號

電話：224813, 239016 電話：74387 Kisc HX 電話：5150168 (李經理)

傳真：224138 熱線：5298191 傳真：5150501 FAX: 8421508

皮膚病身體虛弱

皮膚病是身體虛弱的表現，需要及時治療。本診所採用先進設備，為患者提供專業的皮膚病治療服務。歡迎諮詢。

亞視發現軍火

【本報訊】亞洲電視台昨日發現一批軍火，並已報警處理。據悉，這批軍火是在一個秘密倉庫中被發現的。目前，警方正對這批軍火的來源進行調查。

驚動高層報警

【本報訊】沙田區居民，昨日因發現一批軍火，驚動了高層領導，並報警處理。這批軍火的發現，引起了當地政府及有關部門的高度重視。

碧玉海騎法跑法被研訊

確證不足無進一步行動

【本報訊】一名在跑道上被發現的騎車者，被警方研訊後，因確證不足，無進一步行動。

象牙海岸直路斷足遭人道毀滅

【本報訊】象牙海岸直路斷足，遭人道毀滅。

世界和平(魯賓)

【本報訊】世界和平，魯賓。

茶膏粉

【本報訊】茶膏粉。

交各海關

【本報訊】交各海關。

包布鈕布扣

【本報訊】包布鈕布扣。



南華體育會主席許金全在就

南華體育會

新員昨就職

【本報訊】南華體育會新員昨就職。

台北印尼日隊名單公布

將抵港參加奧運外圍賽

【本報訊】台北印尼日隊名單公布，將抵港參加奧運外圍賽。

香港體育

【本報訊】香港體育。

青年足球聯賽

今舉行爭標戰

【本報訊】青年足球聯賽，今舉行爭標戰。

英格蘭足球隊訪澳

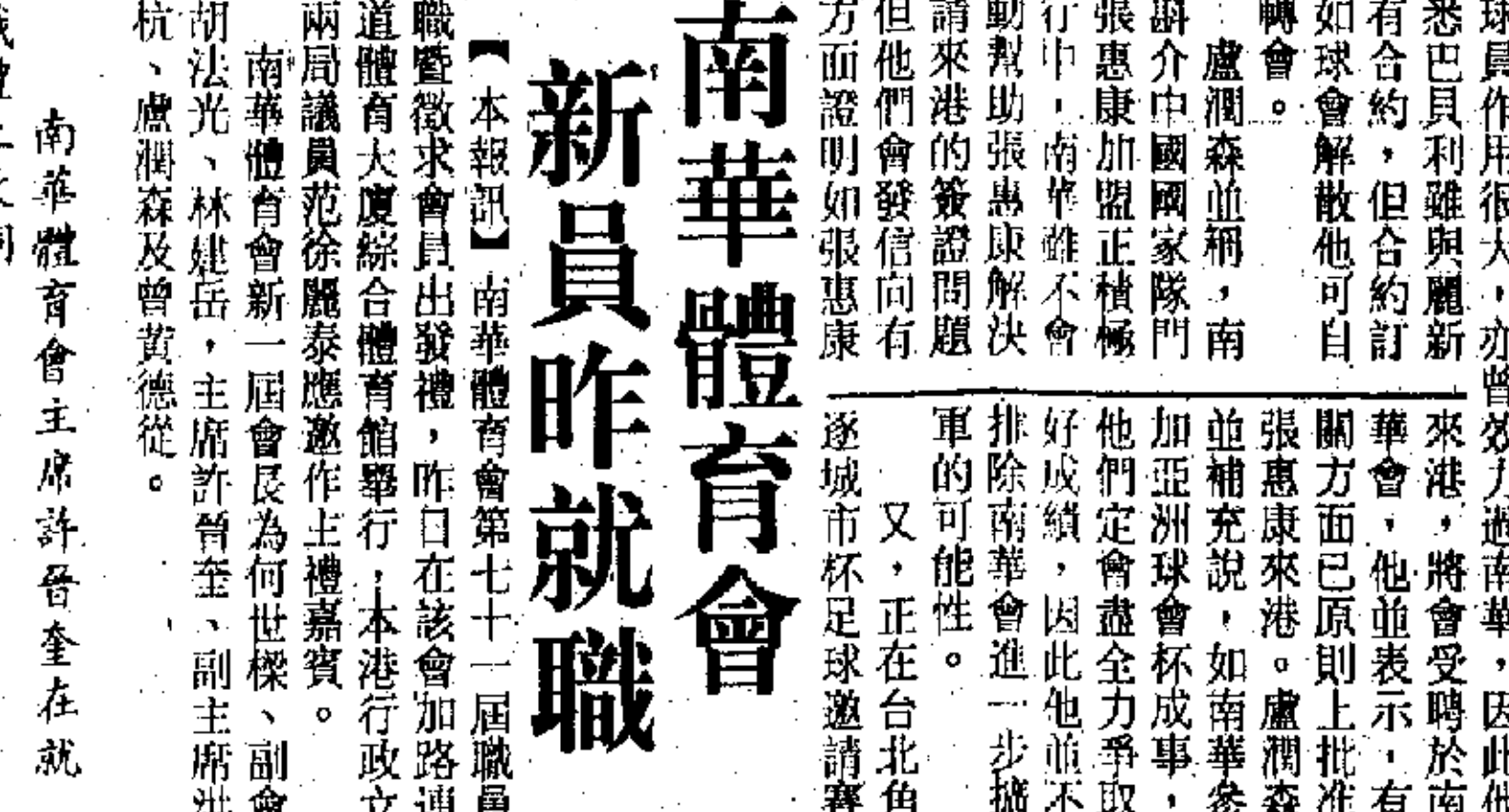
恐對方烏龍球獲勝

【本報訊】英格蘭足球隊訪澳，恐對方烏龍球獲勝。

世界足球錦標賽

日本朝鮮狂勝對手

【本報訊】世界足球錦標賽，日本朝鮮狂勝對手。



南華體育會主席許金全在就

南華體育會

新員昨就職

【本報訊】南華體育會新員昨就職。

台北印尼日隊名單公布

將抵港參加奧運外圍賽

【本報訊】台北印尼日隊名單公布，將抵港參加奧運外圍賽。

香港體育

【本報訊】香港體育。

青年足球聯賽

今舉行爭標戰

【本報訊】青年足球聯賽，今舉行爭標戰。

英格蘭足球隊訪澳

恐對方烏龍球獲勝

【本報訊】英格蘭足球隊訪澳，恐對方烏龍球獲勝。

世界足球錦標賽

日本朝鮮狂勝對手

【本報訊】世界足球錦標賽，日本朝鮮狂勝對手。

少減爭競出退新麗

利貝巴致羅擬華南

賽杯會球洲亞軍進

康惠張將門介對緊加示表森潤盧

【本報訊】本屆南華足球隊在亞洲盃足球賽中，表現出色，獲得冠軍。

南華體育會

新員昨就職

【本報訊】南華體育會新員昨就職。

台北印尼日隊名單公布

將抵港參加奧運外圍賽

【本報訊】台北印尼日隊名單公布，將抵港參加奧運外圍賽。

香港體育

【本報訊】香港體育。

青年足球聯賽

今舉行爭標戰

【本報訊】青年足球聯賽，今舉行爭標戰。

英格蘭足球隊訪澳

恐對方烏龍球獲勝

【本報訊】英格蘭足球隊訪澳，恐對方烏龍球獲勝。

昨天賽馬結果及派彩表	
第一場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第二場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第三場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第四場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第五場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第六場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第七場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第八場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第九場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第十場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍

碧山海岸直路斷足遭人毀滅

確證不足無進一步行動

【本報訊】碧山海岸直路，昨日（五日）下午，發生一宗罕見的意外，一名男子在該處行走時，突然被一輛疾駛而來的汽車撞倒，當場受傷。警方接報後，立即趕到現場，並將受傷男子送往醫院救治。目前，傷者情況穩定，但仍有進一步行動的必要。警方表示，他們正在調查此事，以確定是否有人蓄意破壞該處的安全設施。目前，該處的交通已暫時封鎖，以便進行調查。

澳門賽馬門預測	
第一場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第二場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第三場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第四場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第五場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第六場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第七場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第八場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第九場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍
第十場	① 寶龍 ② 寶龍 ③ 寶龍 ④ 寶龍 ⑤ 寶龍 ⑥ 寶龍 ⑦ 寶龍 ⑧ 寶龍 ⑨ 寶龍 ⑩ 寶龍

紅龍偉駒 眼鏡至尊

【本報訊】在昨晚舉行的澳門賽馬中，紅龍偉駒（Red Dragon）以壓倒性的優勢奪得冠軍，被譽為「眼鏡至尊」。這匹名駒在比賽中表現出色，從起跑開始就一直領先，最終以輕鬆的姿態衝過終點。它的訓練師表示，紅龍偉駒是一匹非常有潛力的賽馬，這次奪冠只是它實力的一次展現。觀眾們對紅龍偉駒的表現讚不絕口，認為它是今晚的絕對主角。

石斛明眼丸

治眼疾 功效神速

牙週炎丸

治牙齦炎 牙痛

睡得樂

助眠 安神

龜苓膏

清熱解毒 潤腸通便

復方調壓丸

降血壓 強心臟

家庭良藥

治百病 居家必備

佳利地產特平深

買賣 租賃 服務周到

新興摩托車中心

經銷 維修 各種名牌摩托車

華僑、公幹、海員

旅遊 簽證 機票

宏發旅館

環境優雅 服務周到

佐敦酒店

豪華設施 交通便利

金輪賓館

經濟實惠 房間寬敞

商品介紹 分類廣告

各類商品 價格公道

合群車行

專營轉口國內左軚車輛 · 常備現貨 · 即日送交各海關

★ 信譽好 · 老字號 · 入口中國車手續麻煩 · 合群做得到 ★

九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真：7645063

電話：3344266 7661116

豐田皇冠豪華2.8

日產公爵V6 3.0

日產藍鳥90新款

豐田/日產的士頭等車

三菱豪華七座吉普

豐田豪華中巴26座

豐田/日產12/15座麵包車

日產巴拿馬八座

惠刊廣告

請撥電話 五七二六九八〇

印刷廠聘

聘請 印刷工人

海外投資企業

誠徵 國內人材

衣壽產國

國產名牌 價格低廉

包布鈕扣

批發 零售

徵求廠房

深圳及蛇口特區獨立地

遺失啟事

遺失 證件 聲明作廢

力達企業公司

專業 服務 信譽保證

美國蘇蘭姆·蜜徹斯特診所曾將移植頭顱成功聞名於世。

最近，他們計劃將一些老年的電影巨星的頭顱，移植到通常死於腦傷事故的年輕人身上，目的是想讓這些老影星可以永遠在銀幕上獻藝。

楊敏

移頭術

楊敏

工作班，按照二十五小時來劃分活動時間，便可多做些工作，也更更能配合人體活動的節奏。

車派報，而是
兩人合騎一輛

見了報，請求醫生來診。小兒一被摸了一會，果然便吐他痰涎地，

着的是，便要定期的交出工作，必要找發不博殺的問題，而是自己責任的開端。

要交給交出的稿就要完成的工作，不要找發不博殺的問題，而是自己責任的開端。

以爲香港人若真與真有博殺精神，主要當然由於錢手的人多，拿着飯碗的人面難易放。(以免爲人所乘)。

然而，我以為受

風扇的變遷

屬於狹型雙頭髮的女士們，短髮的女士們，可以連頭髮也留得齊，將兩鬢上的髮型，梳一個有型的髮型，不過也要記得每天洗頭。

市井俗諺云：『美質』，最好是有如天鵝。但是如果每天吹頭的細水，

軒軒

這兩天窩在病床裏，與其說擺脫的需要，臥病的人也還稱重要的。黃任心還是很重要的。

導滿文，傷了如休息兩天，沒人會說他不負責，但債負傷下，也沒人說他勇敢。這都已是我們見慣了的，是責任感，這之外才是搏殺精神，是不？

若們若然掛欄口中指而辯一者。

明明港府帶頭加稅加重，揪出了成風的連累之風，但財政司卻將責任推給入加薪；

朋友認為偽為和諧。

我建議女士們，每日早上洗完澡之後，可以用早陽吹至大半乾，一來可以節省時間，二來對頭髮有好處，然後再用吹筒定型。尤其是現在天氣那麼熱，用風筒吹上十來分鐘，早已滿身大汗。如果妳是長髮，又沒有電捲話筒，其實只須用風扇，就會枯黃，人也顯得無精打采，還會衰老。

我建議女士們，每日早上洗完澡之後，可以用早陽吹至大半乾，一來可以節省時間，二來對頭髮有好處，然後再用吹筒定型。尤其是現在天氣那麼熱，用風筒吹上十來分鐘，早已滿身大汗。如果妳是長髮，又沒有電捲話筒，其實只須用風扇，就會枯黃，人也顯得無精打采，還會衰老。

選含酒精成分的產品，以免傷害頭髮光澤。

總體而言，夏天比冬天更容易打理頭髮。

混合有酒精成分的產品，以免傷害頭髮光澤。

總體而言，夏天比冬天更容易打理頭髮。

[illegible]

今的這綜
亦左至節。

煙癮

竹

取出一般香煙，放進煙斗，一位老手，突然
望著是要抽火，打火機的一聲，發煙「嘖
貼」，熱不抽出來，告訴他這裡是不准
吸煙的。老伯站起來而發誓，反而和顏色
地說，他並非吸煙。

可是，二十分鐘的車程裡，那
根已放好煙上的香煙，一直未被
紙煙圈那支煙筆拿下來，夾於手
動作，不會，又把
冷眼旁觀，心裡

其封面印有「香港中環英華
書院印送」與「每袋收回紙煙
錢」兩行字。

「八七三年，港灣深與黃
下英華書院的印刷機，成立
中華書院總局」，出版《華
日報》，並由王輯清任核稿主
編，丁年代中期，在工商界
人士與學識的支持下復刊，若

多，其
白，的
票，當
生有
年申
拉種
。近
世特
國為
，各
成爲

癮

作

極這老者的煙癮相當大，進坐巴下，那日分鐘間即必癮於忍受，假如不是受到我的干涉，相信他早就燃着香煙，拚命的吸了。

無藥已所患的咳嗽仍未徹底痊癒，每當遇到有人在他身旁吸煙，被刺激得不斷猛咳，而且一發不可收拾，眼淚鼻涕齊來，良久方能停止。

為免重傷，我囑咐有那位友人難得他裝作無其事，神態自若地當面，邊吸煙，邊咳嗽。戒至巴下鐵站，他甫下車，就忙不迭地趕香煙，用力地連抽吸了幾口。

大相名錄見後 197

紀念逝世票較少

百周年到時，紀念郵票一百種，1971年他逝世一百時，發行紀念郵票的只有瓦爾還有與樂聖毫無關係的土士主等，紀念郵票總數只有三十般都是誕生紀念郵票紀念郵票少。然而，今年雖是逝世一百，集郵界已都知道將會有大量紀念郵票發行出來特點。(圖為列文敦士登今年三月發行)
(樊林特郵票之二)

彭光中

[illegible]

連服三隻，體弱者隔大服一隻。○服法：一用食
（四）繁甲：取雞蛋一隻，開小孔，繁甲三錢
焙乾研末。先將雞蛋去清留黃，再將繁甲末注入蛋
內，用膠紙封口，置炭火上烘乾存性，用酒送服，日
服一隻，連服五日。
（五）改舊母草五錢，水煎下分鍾後，放入雞蛋
一隻，連服去殼，再置藥水中煮五分鐘食用。
連服三日。

10

100

100

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26



100

首位踏足南極的中國女性——李樂詩三訪南極

（昨日李樂詩抵達南極）
可愛的阿拉雲金絲

南極「中山站」路牌，距香港10602公里

一群剛開始毛長的小企鵝

中國考察隊員在水面上

一張張大咀的企鵝

雖然辛苦，但她早有心理準備。她在炎熱天氣下拍戲，她說：「做演員是受日曬雨淋，不過，拍時裝戲還好一點，古裝戲更苦不堪言，記得去年拍了一部古裝劇《集賢堂》，古裝戲更苦不堪言，記得去年拍了一部古裝劇《集賢堂》，古裝戲更苦不堪言，記得去年拍了一部古裝劇《集賢堂》。

「夏日的炎熱，最好一杯凍飲在手，生果更是很好的消遣。」她說：「所以我會要求導演準備凍飲，有時演員之間又會輪流買生果以作解暑。」

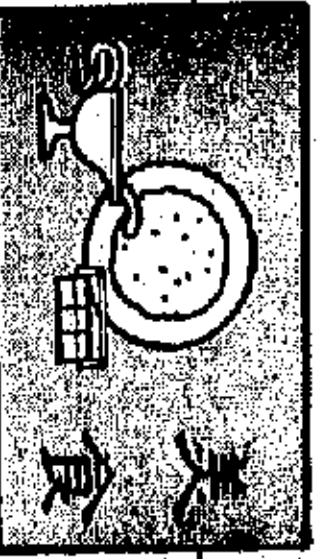
泰國小姐來港宣傳「泰國節」

大公報

星期日增刊

★★★《家園劫》（國際台中午十二時）兩位演技派明星在本片的一段海外情中表現甚佳。尤魯、告士柏的執導，亦處理得細膩，有深入與全面的描寫。改編自狄更斯名著。（一九四七年，片長一〇五分）

★★★《荒唐英雄》（明珠台下午二時）



天府之菜

霍卡西

若說天府之菜，那四川菜是地無不產，產無不豐。四川菜是中國四大菜系之一，其特點是：選料廣泛，刀工精細，火候適中，口味多樣。四川菜不僅色香味俱全，而且營養豐富，是中國菜中的瑰寶。

四川菜之特點，在於其選料之廣泛。四川地處西南，物產豐富，山珍海味，應有盡有。四川菜師利用這些豐富的原料，創造出了無數名菜。例如，麻辣燙、火鍋、川菜等，都是四川菜的代表。

四川菜之特點，還在於其刀工之精細。四川菜師對刀工的要求非常高，要求刀工精細，切出的菜餚要大小均勻，形狀美觀。只有刀工精細，才能保證菜餚的口感和營養。

四川菜之特點，還在於其火候之適中。四川菜師對火候的掌握非常精準，能夠根據不同的菜餚，調整火候的大小。只有火候適中，才能保證菜餚的口感和營養。

四川菜之特點，還在於其口味之多樣。四川菜師能夠根據不同的口味，調製出不同的醬料。四川菜的口味不僅麻辣，而且酸甜、鹹淡、香脆，應有盡有。

四川菜之特點，還在於其營養之豐富。四川菜師在烹飪過程中，會加入大量的香料和調味料，這些香料和調味料不僅能夠增加菜餚的風味，還能夠起到保健作用。

四川菜之特點，還在於其文化之深厚。四川菜不僅是一種美食，更是一種文化。四川菜師在烹飪過程中，會融入當地的文化元素，使菜餚更具特色。

四川菜之特點，還在於其歷史之悠久。四川菜有著悠久的歷史，早在先秦時期，四川菜就已經形成了。四川菜師在長期的烹飪實踐中，不斷總結經驗，創造出了無數名菜。

四川菜之特點，還在於其傳承之嚴格。四川菜師對傳承的要求非常嚴格，要求徒弟必須學會所有的烹飪技藝。只有這樣，才能保證四川菜的傳統風味和特色。

四手火鍋

繼中東戰事後，四季火鍋在各行業無不稱頌。只須\$98，即可任食。自助火鍋，包括：雞、鴨、魚、肉、海鮮、蔬菜、生果、甜品等。每晚由6-8、9-10時供應。歡迎預訂。

地址：新加坡亞歷山大路222號地下
電話：3312393
電話：7234609
電話：7643382

精美點心 巧手小菜 商務晚宴

真材實料 名廚主理 豐儉由人

灣仔總店通宵營業

灣仔總店地址：灣仔維多利亞道206至210號
電話：5751173
電話：565245
電話：568661

馳名省港澳 香港獨我家

廣州(香港)酒家 特別提供

壽筵喜酌	廣州清平雞	每隻特價 \$8.8
紅燒石岐鰻	每隻特價 \$8.8	
香茅浸乳鴿	每隻特價 \$8.8	
貴賓廳房新設卡拉OK		

地址：香港新加坡道9號 電話：5778253

太古城皇宮大酒樓

早午茶市 壽筵喜酌 公司聚餐 貴賓廳房 海鮮小菜 服務至上

地址：太古城中心 第一期三樓 電話：5670330

失車二千 賠款三億

保險公司 被迫加費

【本報訊】據香港保險業協會表示，由於汽車保險費用的大幅上升，保險公司被迫調高保費。據悉，部分保險公司的保費增幅高達百分之二十。這對於廣大車主來說，無疑是一個沉重的負擔。

據悉，汽車保險費用的上升，主要是由於維修費用的增加。由於汽車零件價格的上升，以及維修人工費的增加，導致了維修費用的大幅上升。此外，由於交通事故頻發，保險公司也需要支付大量的賠款，這也導致了保費的上升。

對於廣大車主來說，面對保費的上升，他們感到非常無奈。他們認為，保險公司應該採取措施，降低保費，以減輕他們的負擔。同時，他們也呼籲政府加強對保險市場的監管，防止保險公司濫用市場壟斷地位。

目前，保險業協會正在與保險公司進行協商，希望能夠達成某種協議，以緩解保費上升的問題。同時，政府也在關注這個問題，並表示將採取必要措施，保護廣大車主的利益。

樂迷心中無價寶

市攝價格有起落

【本報訊】據香港唱片業協會表示，由於唱片市場的萎縮，唱片價格出現了大幅波動。部分唱片的價格甚至出現了腰斬的情況。這對於廣大樂迷來說，無疑是一個好消息。

創業成敗與失敗

【本報訊】創業是一項充滿挑戰的任務，成功與失敗往往只在一線之間。許多創業者在創業過程中，由於缺乏經驗和資金，最終選擇了失敗。然而，失敗並不代表終止，許多創業者在失敗後，重新振作，最終取得了成功。

音響器材

【本報訊】音響器材是許多家庭娛樂愛好者的首選。由於音響器材的種類繁多，價格也各不相同，消費者在購買時需要非常謹慎。建議消費者在購買前，先了解一些基本的音響知識，以便做出明智的選擇。

得寸失寸

【本報訊】在競爭激烈的市場中，得寸失寸是一種常見現象。許多企業為了追求短期的利益，不惜犧牲長期的利益。然而，這種做法最終會導致企業的失敗。建議企業在經營過程中，要堅持誠信原則，不要為了眼前的利益而失去長遠的發展。

